FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 201
Enu. 21

CINQUIÈME DU CAN

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 201, Témiscouata — S. District No. 2 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Ste Françoise, Paroisse — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 5 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Jos. LeBel — {Enumerator. / Recenseur.} — 5 juin

460

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling-House	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	State whether married or single, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada. If naturalized.	Year of naturalization. If formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (see instructions)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "in woollen mill," "coal mine," "rolling mill," "foundry," "shop," "office," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in cents per year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons over 15 years at College, Convent or University—Cents.	INFIRMITY (Specify age at which Blind.	Deaf-mute.	Total days absent from work through sickness in 1910.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domiciles	Famille, ménage ou institution	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou échelon de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	(Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner ici la personne qui emploie, comme sur "la ferme," "la mine," "le moulin à laine," une "fonderie" ou "l'imprimerie," etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal en dehors du métier.	Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal (ou métier principal) ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois (ou métiers) autres que l'emploi principal ou le métier.	Taux de salaire pour heure lorsque l'on est employé à l'heure—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Pour les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance par année en cents.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de plus de 15 ans au collège, au couvent ou à l'université—cents.	INFIRMITÉ (Spécifier l'âge auquel l'infirmité...	Aveugle.	Sourd-muet.	Total des jours d'absence pour maladie en 1910.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	33	33	Doucy Louis	Ste Françoise	M	Chef	M	Juin	1869	41	P. Q.			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																					
2			" Hermine	"	F	épouse	M	Janvier	1873	38	P. Q.			Français	Canadien	Catholique	aucun																					
3			" Antonia	"	F	fille	C	Juillet	1891	19	P. Q.			Français	Canadien	Catholique	aucun																					
4			" Eugène	"	M	fils	C	Septembre	1892	18	P. Q.			Français	Canadien	Catholique	aucun																					
5			" Adélard	"	M	fils	C	Juillet	1894	16	P. Q.			Français	Canadien	Catholique	aucun																					
6			" Hervé	"	M	fils	C	Juin	1897	13	P. Q.			Français	Canadien	Catholique	aucun																8	Oui	Oui	Fr.			
7			" Anna	"	F	fille	C	Mars	1900	11	P. Q.			Français	Canadien	Catholique																	10	Oui	Oui	Fr.			
8			" Léo	"	M	fils	C	Février	1902	9	P. Q.			Français	Canadien	Catholique																	10	Oui	Oui	Fr.			
9			" Yvonne	"	F	fille	C	Avril	1903	8	P. Q.			Français	Canadien	Catholique																	10	Oui	Oui	Fr.			
10			" Rodger	"	M	fils	C	Mai	1905	6	P. Q.			Français	Canadien	Catholique																					
11			" Béda	"	F	fille	C	Mars	1874		P. Q.			Française	Canadien	Catholique																					
12			" Délima	"	F	fille	C	Juin	1891		P. Q.			Française	Canadien	Catholique																					
13	34	34	Boucher Joseph	"	M	Chef	M	Août	1849	61	P. Q.			Française	Canadien	Catholique	Cultivateur																					
14			" Délima	"	F	épouse	M	Juin	1859	51	P. Q.			Française	Canadien	Catholique	aucun																					
15			" Fernand	"	M	fils	C	Mars	1892	19	P. Q.			Française	Canadien	Catholique	Cultivateur																					
16			" Marie	"	F	fille	C	Août	1899	11	P. Q.			Française	Canadien	Catholique	aucun																10	Oui	Oui	Fr.			
17	35	35	Pinel Camille	"	M	Chef	M	Mars	1863	48	P. Q.			Française	Canadien	Catholique	Cultivateur																					
18			" Anne-Marie	"	F	fille	C	Mai	1896	15	P. Q.			Française	Canadien	Catholique																	10	Oui	Oui	Fr.			
19			" Jean Eugène	"	M	fils	C	Avril	1899	12	P. Q.			Française	Canadien	Catholique	aucun																10	Oui	Oui	Fr.			
20			" Fabienne	"	F	fille	C	Mai	1901	11	P. Q.			Française	Canadien	Catholique																	10	Oui	Oui	Fr.			
21			" Amédée	"	M	fils	C	Mars	1902	9	P. Q.			Française	Canadien	Catholique																					
22			" Marguerite	"	M	frère	C	Juillet	1870	40	P. Q.			Française	Canadien	Catholique	Cultivateur																					
23	36	36	Beaulieu Louis	"	M	Chef	M	Avril	1867	44	P. Q.			Française	Canadien	Catholique	Cultivateur																					
24			" Maxime	"	M	épouse	M	Septembre	1877	33	P. Q.			Française	Canadien	Catholique	aucun																					
25			" Anna	"	F	fille	C	Décembre	1892	18	P. Q.			Française	Canadien	Catholique																					
26			" Joseph	"	M	fils	C	Décembre	1893	17	P. Q.			Française	Canadien	Catholique																					
27			" Alfred	"	M	fils	C	Juillet	1898	12	P. Q.			Française	Canadien	Catholique	aucun																10	Oui	Oui	Fr.			
28			" Joffre	"	M	fils	C	Juillet	1899	11	P. Q.			Française	Canadien	Catholique																	10	Oui	Oui	Fr.			
29			" Clémence	"	M	fils	C	Avril	1902	9	P. Q.			Française	Canadien	Catholique																	10	Oui	Oui	Fr.			
30			" Wilfrid	"	M	fils	C	Juin	1908	2	P. Q.			Française	Canadien	Catholique																					
31	37	37	Marin Louis	"	M	Chef	M	Avril	1864	47	P. Q.			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur																					
32			" Arthémise	"	F	fille	C	Mai	1888	23	P. Q.			Française	Canadienne	Cath. R.	aucun																					
33			" Pierre	"	M	fils	C	Août	1890	20	P. Q.			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur																					
34			" Joseph	"	M	fils	C	Juillet	1891	19	P. Q.			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur																					
35			" Roger	"	M	fils	C	Août	1895	15	P. Q.			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur																					
36			" Wilfrid	"	M	fils	C	Mai	1896	14	P. Q.			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur																10	Oui	Oui	Fr.			
37			" Jeanne	"	F	fille	C	Avril	1898	13	P. Q.			Française	Canadienne	Cath. R.	aucun																9	Oui	Oui	Fr.			
38			" Alma	"	F	fille	C	Août	1899	11	P. Q.			Française	Canadienne	Cath. R.																	10	Oui	Oui	Fr.			
39			" Napoléon	"	M	fils	C	Mars	1901	10	P. Q.			Française	Canadienne	Cath. R.																	10	Oui	Oui	Fr.			
40			" Adèle	"	F	fille	C	Juin	1902	8	P. Q.			Française	Canadienne	Cath. R.																	9	Oui	Oui	Fr.			
41	38	38	Turpin Pierre	"	M	Chef	M	Novembre	1870	39	P. Q.			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur																					
42			" Adèle	"	F	épouse	M	Janvier	1877	34	P. Q.			Française	Canadienne	Cath. R.	aucun																					
43	39	39	Denis Etienne	"	M	Chef	M	Juillet	1857	53	P. Q.			Française	Canadien	Cath. R.	Cultivateur																					
44			" Hélène	"	M	épouse	M	Avril	1881	30	P. Q.			Française	Canadienne	Cath. R.	aucun																10	Oui	Oui	Fr.			
45			" Yvonne	"	F	fille	C	Avril	1904	7	P. Q.			Française	Canadienne	Cath. R.																					
46			" Alma	"	F	fille	C	Mai	1906	5	P. Q.			Française	Canadienne	Cath. R.																					
47			" Ida	"	F	fille	C	Décembre	1907	3	P. Q.			Française	Canadienne	Cath. R.																					
48			" Germaine	"	F	fille	C	Février	1910	1	P. Q.			Française	Canadienne	Cath. R.																					
49			" Louisiane	"	F	fille	C	Mars	1911	12	P. Q.			Française	Canadienne	Cath. R.																					
50			" Léonard	"	M	père	M	Juin	1857	73	P. Q.			Française	Canadienne	Cath. R.	Cult. retiré																					